

15 Ιουνίου, 1995

[ARTEMΗΣ, Δ/στής]

LAGOS YACHTING CENTER LTD,

Ενάγοντες,

v.

ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ F/T ZOLOTETS ΚΑΙ ΑΛΛΟΥ,

Εναγομένων.

(Αγωγή Αρ. 162/93).

Δικονομία Ναυτοδικείου — Αποκάλυψη εγγράφων — Προϋποθέσεις έκδοσης διατάγματος.

Ένορκη αποκάλυψη εγγράφων — Έκδοση διατάγματος αποκάλυψης εγγράφων — Διακριτική ευχέρεια του Δικαστηρίου.

5

Αγγλικοί Θεσμοί Ναυτοδικείου — Αποκλεισμός εφαρμογής τους όπου υπάρχει ρύθμιση στους Κυπριακούς θεσμούς Ναυτοδικείου.

Πρακτική Αγγλικών Δικαστηρίων — Χρησιμότητά τους ως προς την άσκηση της δικαιοδοσίας του Κυπριακού Ναυτοδικείου.

10

Οι ενάγοντες-αιτητές ζήτησαν αποκάλυψη εγγράφων και άδεια όπως λαβουν αντίγραφα των εγγράφων.

15

Η αίτησή τους, δεν ανέφερε σε ποιούς διαδικαστικούς κανονισμούς στηριζόταν. Καταχωρήθηκε μετά την τροποποίηση της έκθεσης υπεράσπισης που έγινε μετά από άδεια του Δικαστηρίου και αφού οι ενάγοντες- αιτητές έκλεισαν την υπόθεσή τους και επιπλέον έδωσαν μαρτυρία δύο μάρτυρες για την υπεράσπιση.

20

Αποφασίστηκε, ότι:

(1) Αφού οι εναγόμενοι - καθ' ων η αίτηση, δεν έκαναν ένσταση για τη μη στήριξη της αίτησης σε συγκεκριμένους θεσμούς και επειδή ο δικηγόρος των αιτητών τους ανέφερε προφορικά, η αίτηση μπορούσε να εξεταστεί από το Δικαστήριο.

25

(2) Οι αρχές και η πρακτική των Αγγλικών Δικαστηρίων, είναι διαφορετικές, ακόμη και όταν υπάρχει ρύθμιση από τους Κυπριακούς Κανονισμούς Ναυτοδικείου.

5 (3) Σε υποθέσεις Ναυτοδικείου, η αποκάλυψη εγγράφων γίνεται στην ίδια βάση όπως σε κάθε άλλο Δικαστήριο και οι συνήθεις Κανονισμοί εφαρμόζονται.

10 (4) Αποκάλυψη εγγράφων διατάσσεται μόνο όπου τα έγγραφα είναι "σχετικά".

15 (5) Το Δικαστήριο έχει τη διακριτική ευχέρεια να απορρίπτει αίτημα για αποκάλυψη εγγράφων, όταν δε θα χρησιμεύει σε ο,τιδήποτε ή όπου μπορεί να θεωρηθεί υπό τις περιστάσεις ως μη αναγκαία για τη δίκαιη διεκπεραίωση της δίκης.

20 (6) Η θέση της υπεράσπισης ήταν γνωστή και οι ενάγοντες-αιτητές επιφυλάχθηκαν να επανακλητεύσουν μάρτυρες μετά την τροποποίησή της και συνεπώς, δεν εδικαιολογείτο η έκδοση διατάγματος για αποκάλυψη εγγράφων σε τόσο καθυστερημένο στάδιο διότι μόνο καθυστέρηση θα μπορούσε να προκαλέσει χωρίς να εξυπηρετήσει κανένα χρήσιμο σκοπό.

Η αίτηση απορρίφθηκε με έξοδα.

25 *Αναφερόμενες υποθέσεις:*

Evangelou v. Dorami Marine Ltd (1991) 1 Α.Α.Δ. 171,

30 *Karim v. Κονιδάση (1994) 1 Α.Α.Δ. 36,*

National Bank of Greece S.A. v. Mitsides and Another (1962) C.L.R. 40.

Αίτηση σε Αγωγή Ναυτοδικείου.

35 Αίτηση σε αγωγή ναυτοδικείου με την οποία οι Αιτητές - ενάγοντες ζητούν αποκάλυψη εγγράφων από τους καθ' ων η αίτηση - εναγόμενους.

40 *Δ. Παπαδόπουλος με Ι. Αγιομαμίτου (κα), για τους Αιτητές - ενάγοντες.*

Α. Πασχαλίδης, για τους Καθ' ων η αίτηση - εναγόμενους.

ΑΡΤΕΜΗΣ, Δ.: Ανάγνωσε την ακόλουθη απόφαση. Με την αίτησή τους αυτή οι αιτητές ζητούν (α) αποκάλυψη εγγράφων από τους καθ' ων η αίτηση-εναγόμενους, και, (β) όπως τους επιτραπεί να λάβουν αντίγραφα των αποκαλυφθησομένων εγγράφων.

5

Παρόλον ότι δεν αναφέρεται η νομική βάση της αίτησης, εντούτοις η ευπαιδευτος συνήγορος των αιτητών δήλωσε προφορικά ότι η αίτηση βασίζεται στους Κανονισμούς 93 και 98 των Διαδικαστικών Κανονισμών Ανωτάτου Δικαστηρίου (Δικαιοδοσία Ναυτοδικείου), κάμνοντας αναφορά και στην υπόθεση *Evangelou v. Dorami Marine Ltd* (1991) 1 Α.Α.Δ. σελ.172, όπου αποφασίστηκε ότι η εγγραφή λανθασμένων κανονισμών στην αίτηση δεν την καθιστούσε εξ υπ' αρχής άκυρη αλλά μόνο ακυρώσιμη με αίτηση του αντιδίκου και, εφόσο τέτοια αίτηση δεν είχε υποβληθεί και εφόσο κατά την αγόρευση εκ μέρους των αιτητών είχε γίνει αναφορά στους ορθούς κανονισμούς, η αίτηση ήταν έγκυρη. Με βάση την πιό πάνω αρχή και εν όψει και του γεγονότος ότι δεν υπεβλήθη οποιαδήποτε ένσταση από την άλλη πλευρά, θα προχωρήσω να εξετάσω την ουσία της αίτησης.

10

15

20

Παρόλον ότι όπου υπάρχει ρύθμιση στους Κυπριακούς Κανονισμούς (έστω και αν αυτή η ρύθμιση δεν είναι λεπτομερής), δεν παρέχεται πεδίο προσφυγής στους Αγγλικούς Θεσμούς εντούτοις “οι αρχές τους και η πρακτική των Αγγλικών Δικαστηρίων είναι διαφωτιστικές ως προς την άσκηση της δικαιοδοσίας του Δικαστηρίου ...” (Δέστε *Karim v. Κονιδάκη* (1994) 1 Α.Α.Δ. 36).

25

Όπως αναφέρεται στο Halsbury's Laws of England, 4η Έκδοση, Τόμος 1, στην παράγρ.427 σχετικά με υποθέσεις Ναυτοδικείου, “discovery is on the same basis as in other courts or divisions or the High Court and the usual rules apply”.

30

Είναι κοινή θέση και των δύο πλευρών ότι το Δικαστήριο έχει διακριτική ευχέρεια αν θα διατάξει ή όχι την αποκάλυψη εγγράφων, έστω και αν οι θεσμοί προνοούν ότι αυτό μπορεί να γίνει σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας. Όπως τονίστηκε στην απόφαση *National Bank of Greece S.A. v. Mitsides and Another* (1962) C.L.R. 40 στη σελ.42 “it is important that a party should have proper discovery before proceeding to trial ...”.

35

40

· Επίσης, αποκάλυψη εγγράφων διατάσσεται μόνο όπου τα έγγραφα είναι “σχετικά” και στο Annual Practice, 1962, στη σελ.719, αναφέροντα τα ακόλουθα:

5 “Documents are relevant which may either directly or indirectly enable the party seeking discovery either to advance his own case or damage that of his adversary, or which may fairly lead to a train of enquiry which may have either of these two consequences”.

Ας σημειωθεί ότι στην υπό εξέταση αίτηση δεν έχει συγκεκριμενοποιηθεί ποιών εγγράφων ζητείται η αποκάλυψη.

10 Από μία μελέτη της σχετικής νομολογίας φαίνεται ότι το Δικαστήριο έχει τη διακριτική ευχέρεια να απορρίπτει αιτήματα για αποκάλυψη εγγράφων, όπου εύλογα μπορεί να λεχθεί ότι τέτοια αποκάλυψη δεν θα χρησιμεύσει σε οτιδήποτε, ή όπου μπορεί να θεωρηθεί κάτω από τις περιστάσεις ως μη αναγκαία για τη δίκαιη
15 διεκπεραίωση της δίκης. Στην παρούσα περίπτωση έχει ήδη κλείσει η υπόθεση των αιτητών-εναγόντων και έχουν ήδη ακουστεί και 2 μάρτυρες εκ μέρους των καθ' ων η αίτηση-εναγομένων. Η θέση της υπεράσπισης έχει διαφανεί καθαρά κατά τη διάρκεια της ακρόασης, θέση που κατέστησε αναγκαία την τροποποίηση της
20 υπεράσπισης, η οποία και έγινε μετά από άδεια του Δικαστηρίου. Παρόλον ότι η αίτηση για αποκάλυψη εγγράφων έγινε αμέσως μετά την τροποποιημένη έκθεση υπεράσπισης, βρίσκω ότι μιά τέτοια αίτηση θα μπορούσε και όφειλε να γίνει πριν την έναρξη της ακρόασης και εν όψει και του γεγονότος ότι, δεχόμενοι το διά-
25 ταγμα για τροποποίηση της έκθεσης υπεράσπισης, οι ενάγοντες επεφύλαξαν το δικαίωμά τους να επανακαλέσουν οποιοδήποτε μάρτυρα και λαμβάνοντας υπόψη και τη φύση της προταθείσης γραμμής στην υπεράσπιση, βρίσκω ότι δεν δικαιολογείται η έκδοση διατάγματος για αποκάλυψη σε αυτό το πολύ καθυστερημένο
30 στάδιο που μόνο καθυστέρηση στην ακρόαση μπορεί να προκαλέσει. Τέτοια αποκάλυψη δεν θα εξυπηρετήσει κανένα πρακτικό σκοπό και άρνηση έκδοσης τέτοιου διατάγματος δεν θα επηρεάσει δυσμενώς τους ενάγοντες στην υπόθεσή τους.

35 Κάτω από το φως των πιά πάνω, η αίτηση απορρίπτεται με έξοδα εναντίον των αιτητών.

Η αίτηση απορρίπτεται με έξοδα.